



AUDIO INTERFACE
INTERFACE AUDIO
INTERFAZ DE AUDIO
АУДИОИНТЕРФЕЙС
音频界面

신호변 환장치

オーディオインターフェース

RU1016-D

EN Owner's Manual

DE Benutzerhandbuch

FR Mode d'emploi

ES Manual de instrucciones

PT Manual do Proprietário

IT Manuale di istruzioni

RU Руководство пользователя

ZH 使用说明书

KO 사용설명서

JA 取扱説明書

About VST Rack
https://www.yamaha.com/2/vst_rack



English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

中文

한국어

日本語

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits and install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA90620, USA.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(529-M04 FCC class B YCA 01)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : AUDIO INTERFACE
Model Name : RUio16-D

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(FCC SDoC)

IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

Model RUio16-D

Serial No.

The serial number is located on the bottom or rear of the unit. Retain this Owner's Manual in a safe place for future reference.

* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(Ser.No)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro para referências futuras.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Se você observar qualquer anormalidade

- Se ocorrer um dos problemas a seguir, desconecte imediatamente o cabo USB do computador.
 - O cabo USB está desgastado ou danificado.
 - Apresenta cheiros estranhos ou fumaça.
 - Algum objeto ou água caiu dentro do produto.
 - Ocorre uma perda repentina de som durante o uso do produto.
 - Rachaduras ou outros danos visíveis apareceram no produto.

Em seguida, leve o produto para inspeção ou reparo pelo Serviço Técnico Yamaha.

Não abra

- Este produto não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não tente desmontar as peças internas nem modificá-las de modo algum.

Advertência: água

- Não exponha o produto à chuva, não o use perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele recipientes (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam ser derramados nas aberturas.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque itens incandescentes ou chamas abertas próximos ao produto, pois podem causar incêndio.

Perda da audição

- Antes de ligar ou desligar todos os dispositivos, certifique-se de que todos os níveis de volume estejam no mínimo. A inobservância desta precaução pode resultar em perda de audição, choque elétrico ou dano ao dispositivo.
- Ao ligar a alimentação CA do sistema de áudio, sempre ligue o amplificador POR ÚLTIMO, para evitar perda da audição e danos no alto-falante. Ao desligar o dispositivo, o amplificador deve ser desligado PRIMEIRO pelo mesmo motivo.
- Não utilize fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.



CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas sofram lesões. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Local e conexão

- Não coloque o produto em uma posição instável ou em um local com vibrações excessivas, onde acidentalmente possa cair e causar ferimentos.
- Mantenha este produto longe do alcance de crianças. Este produto não é adequado para uso em locais com a presença de crianças.
- Se o produto estiver montado em um rack, leia cuidadosamente a seção "Instalação em um rack" na página 19. A ventilação incorreta pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos aos produtos, mau funcionamento ou até mesmo incêndio.
- Não coloque o produto em um local onde ele possa entrar em contato com gases corrosivos ou maresia. Se isso ocorrer poderá resultar em mau funcionamento.
- Antes de mudar o produto de local, remova todos os cabos conectados.

Manutenção

- Remova o cabo USB do computador quando for limpar o produto.

Aviso: manuseio

- Não se apoie no produto nem coloque objetos pesados sobre ele.

AVISO

Para evitar a possibilidade de mau funcionamento/danos ao produto, danos aos dados ou a outras propriedades, obedeça aos avisos abaixo.

Manuseio e manutenção

- Não conecte este produto diretamente a uma rede Wi-Fi e/ou de Internet pública. Somente conecte este produto à Internet usando um roteador com proteção por senha complexa. Consulte o fabricante do roteador para obter mais informações sobre as melhores práticas de segurança.
- Não utilize o produto próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios ou outros. Do contrário, o aparelho, a TV ou o rádio poderão gerar ruídos.
- Não exponha o produto ao excesso de poeira ou vibração nem ao calor ou frio extremos para evitar deformações no painel, operação instável ou danos aos componentes internos.
- Não instale em locais onde as mudanças de temperatura são severas. Caso contrário, condensação poderá se formar no interior ou na superfície do produto, resultando na sua quebra.
- Se houver motivos para crer que haja condensação, não ligue o produto por várias horas até que a condensação seque completamente a fim de evitar possíveis danos.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o produto, pois isso poderá causar alteração ou descoloração do painel.
- Ao limpar o produto, use um pano seco e macio. Não use diluentes de tinta, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos, pois isso pode causar alteração ou descoloração.

Informações

Sobre as funções fornecidas com o produto

- Este produto usa o Dante Broadway. Consulte o site da Audinate (em inglês) para obter informações sobre as licenças de código-fonte aberto do software específico.

<https://www.audinate.com/software-licensing>

- Os conectores do tipo XLR têm as seguintes conexões de fios (padrão IEC60268): pino 1: aterramento, pino 2: positivo (+) e pino 3: negativo (-).

Sobre este manual

- As ilustrações mostradas neste manual têm apenas fins instrutivos.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.
- VST e eLicenser são marcas comerciais registradas da Steinberg Media Technologies GmbH.
- O software pode ser revisado e atualizado sem aviso prévio.

Sobre descarte

- Este produto contém componentes recicláveis. Ao descartá-lo, entre em contato com as autoridades locais pertinentes.

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no produto nem pela perda ou destruição de dados.

(bottom_pt_01)

Sumário

PRECAUÇÕES.....	3
AVISO.....	4
Informações	5
Introdução	7
Características principais	7
Organização deste manual	7
Acessórios incluídos (verifique)	7
VST Rack.....	8
Yamaha Steinberg USB Driver.....	8
Dante Controller	8
Atualização do firmware.....	8
Funções e controlos do painel	9
Antes de usar o produto	14
Uso com alimentação por barramento USB	14
Uso com um adaptador de alimentação USB ou bateria móvel USB	14
Operações básicas	15
Exemplo usando entrada/saída analógica	15
Como conectar via Dante.....	17
Rede em cadeia.....	17
Conexão em estrela	17
Fixação do gancho do cabo.....	18
Fixação dos pés de borracha	18
Instalação em um rack	19
Restauração das configurações padrão de fábrica (inicialização)	20
Mensagens	20
Especificações gerais	22
Dimensões.....	23

Introdução

Agradecemos a aquisição da interface de áudio RUiO16-D. Esse produto foi projetado para uso por engenheiros de som. Ele usa plug-ins VST para ampliar os efeitos usados pelos mixers.

Leia todo este Manual do Proprietário antes de usar o produto para fazer uso eficaz dos diversos recursos. Além disso, guarde este manual em lugar de fácil acesso depois de lê-lo.

Características principais

• Interface de áudio Dante, analógica e USB

Este produto tem 16 entradas/saídas Dante e duas entradas/saídas analógicas. Além disso, 16 entradas (no máximo) podem ser selecionadas para transmissão de dados para um computador por USB. Ele pode ser usado em diversas aplicações, como medição acústica utilizando a alimentação phantom +48 V integrada nas entradas analógicas, transmissão de áudio pelo Dante com efeitos de um computador para um mixer para criar um sistema de plug-in e assim por diante.

• Invólucro reforçado

Este produto tem um invólucro compacto, porém resistente, projetado para resistir aos rigores das viagens. EtherCON foi adicionado aos conectores de entrada/saída Dante, e os conectores de entrada analógica usam um design XLR com trava. A porta USB-C também conta com um mecanismo de trava para minimizar o risco de problemas por causa de cabos puxados.

• Soluções de plug-in altamente confiáveis

Com o uso do VST Rack baseado em software da Yamaha, este produto possibilita um ambiente de plug-in altamente estável. Se ocorrer um problema no VST Rack, a unidade

ignorarão automaticamente o processamento de áudio no plug-in, o que evita problemas que possam interromper o som em todo o sistema.

Organização deste manual

Manual do Proprietário (este documento)

Este manual explica como configurar a unidade e usar suas operações básicas.

Guia do usuário do VST Rack (HTML)

Este guia explica como usar o software aplicativo VST Rack.

https://manual.yamaha.com/pa/app/vst_rack/

Acessórios incluídos (verifique)

- Cabo USB 2.0 (tipo A para tipo C, 1,5 m) (1)
- Cabo USB 2.0 (tipo C para tipo C, 1,5 m) (1)
- Gancho do cabo (consulte "Fixação do gancho do cabo", página 18) (1)
- Pés de borracha (4)
- Manual do Proprietário (este documento, incluindo a garantia) (1)
- VST Rack Pro Download Information (folheto) (1)

VST Rack

VST Rack é um aplicativo que permite criar um rack plug-in de software junto com o RUio16-D. O software também pode ser usado para ajustar as configurações desta unidade.

Antes de usar este produto, baixe e instale o software VST Rack no computador pelo site mostrado abaixo.

https://www.yamaha.com/2/vst_rack/

Você precisará criar uma conta "My Steinberg" para baixar o VST Rack. Consulte o site para obter informações.

OBSERVAÇÃO

Para baixar esse software, é necessário um código de acesso para download. O código de acesso para download é informado no folheto "VST Rack Download Information" incluído com este produto.

Leia o "Guia do usuário do VST Rack" para saber sobre as funções e como usar esse software.

Yamaha Steinberg USB Driver

Este software é para troca de dados entre este produto e um computador.

O Yamaha Steinberg USB Driver está incluído no pacote do VST Rack para download.

Dante Controller

Dante Controller é um aplicativo para configuração de uma rede Dante e roteamento de áudio. Use o Dante Controller na conexão ou na configuração de dispositivos compatíveis com Dante. Esse software está disponível no site da Audinate.

No mínimo, você precisará fazer as seguintes configurações com o Dante Controller.

- Configurações redundantes e em cadeia
- Configurações de patch de entrada/saída
- Configurações do relógio leader
- Configurações da frequência de amostragem

Consulte o Manual do Proprietário do Dante Controller para obter mais informações sobre esse software.

Atualização do firmware

Este produto usa um firmware que pode ser atualizado para melhorar a operabilidade, adicionar funcionalidades e corrigir problemas. Informações sobre atualizações de firmware (se disponíveis) podem ser encontradas no site a seguir.

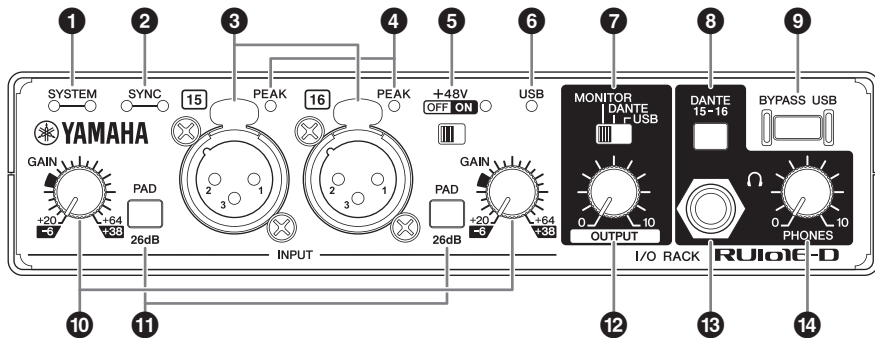
<http://www.yamahaproaudio.com/>

OBSERVAÇÃO

Pode ser necessário atualizar o firmware de outros dispositivos na rede Dante, dependendo da versão de cada dispositivo.

Funções e controles do painel

Painel frontal



1 Indicadores Dante [SYSTEM]

Estes indicadores mostram o status operacional desta unidade.

Visor do indicador	Status da operação
<p>Acende em verde</p>	Normal

Caso você tenha ligado a unidade, mas o indicador verde está apagado e o indicador vermelho está aceso ou piscando, isso indica que ocorreu uma anormalidade. Se isso acontecer, consulte "Mensagens" (página 20).

2 Indicadores Dante [SYNC]

Estes indicadores mostram o status da sincronização da rede Dante e da unidade.

Visor do indicador	Status da operação
<p>Acende em verde</p>	A unidade está funcionando corretamente como o wordclock follower.

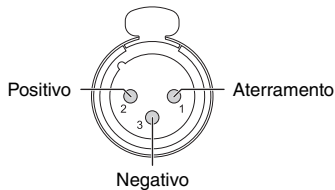
Visor do indicador	Status da operação
<p>Pisca em verde</p>	A unidade está funcionando corretamente como o wordclock leader.

Caso você tenha ligado a unidade, mas o indicador verde está apagado e o indicador laranja está aceso ou piscando, isso indica que ocorreu uma anormalidade. Se isso acontecer, consulte "Mensagens" (página 20).

3 Conectores INPUT [CH15]/ [CH16]

São conectores de entrada analógica do tipo XLR.

As polaridades dos conectores são mostradas abaixo (IEC 60268).



4 Indicadores [PEAK]

Esse indicador acende quando o volume do som de entrada está muito alto (quando está apenas 3 dB antes do corte). Se o indicador acender com frequência, gire o botão giratório [GAIN] para a esquerda para abaixar o volume.

5 Chave [+48V]

Liga (aceso) ou desliga (apagado) a alimentação phantom (+48 V). Quando você ligar essa chave, a alimentação phantom será fornecida para o conector XLR conectado aos conectores INPUT [CH15]/[CH16]. Ligue essa chave ao usar um microfone condensador com alimentação phantom.

AVISO

Ao usar a alimentação phantom, observe o seguinte para evitar que esta unidade ou qualquer dispositivo externo tenham mal funcionamento ou para evitar o ruído gerado.

- Não conecte nem desconecte nenhum dispositivo enquanto a chave Liga/Desliga phantom estiver ligada.
- Ajuste o botão giratório [OUTPUT] para o mínimo antes de ligar/desligar a chave Liga/Desliga phantom.
- Ao conectar dispositivos que não exigem alimentação phantom para os conectores INPUT [CH15]/[CH16], lembre-se de desligar a chave Liga/Desliga phantom.

OBSERVAÇÃO

Quando a chave Liga/Desliga phantom está ligada/desligada, os sinais de entrada de INPUT [CH15]/[CH16] ficam sem áudio por vários segundos.

6 Indicador [USB]

Esse indicador acende quando o instrumento é ligado e a unidade consegue se comunicar com o computador. O indicador pisca quando a unidade não consegue estabelecer a comunicação com o computador.

7 Chave [MONITOR/DANTE/USB]

Essa chave permite selecionar o sinal a ser transmitido para os conectores de saída (OUTPUT).

MONITOR	USB do PC (MONITOR L/R (17/18))
DANTE	Entrada Dante 15/16
USB	USB do PC 15/16

Se a unidade não estiver conectada a um computador, a configuração [USB] transmitirá os sinais Dante 15/16 ou INPUT 15/16 e a configuração [MONITOR] transmitirá os sinais INPUT 15/16.

8 Chave [DANTE 15-16]

Essa chave permite selecionar o sinal a ser transmitido para o conector PHONES.

Ligada	Entrada Dante 15/16
Desligada	USB do PC (MONITOR L/R (17/18))

Se a unidade não estiver conectada a um computador, os sinais de INPUT 15/16 serão transmitidos quando ela for desligada.

9 Chave [BYPASS USB]

Quando estiver ligada, a entrada/saída para e do computador serão ignoradas, e o áudio será transmitido no estado em que está, sem passar pelo computador. Isso reduzirá os ruídos que poderão ocorrer se o VST Rack parar de funcionar ou se dados de áudio incorretos tiverem sido transmitidos devido a um problema no computador.

A chave acenderá em vermelho quando o modo bypass estiver ativo.

OBSERVAÇÃO

- Junto com o VST Rack, oferece uma função para detectar todas as anomalias que possam ter ocorrido no computador e para ligar o bypass automaticamente.
- A unidade funciona continuamente no modo bypass quando não está conectada a um computador.

Sobre a saída

Quando a unidade estiver inicializando e você pressionar a chave [BYPASS USB], o sinal do computador poderá ser transmitido depois que a luz da chave apagar.

A unidade está continuamente no modo bypass quando não está conectada a um computador.

14 Botão giratório [PHONES]

Ajusta o nível do sinal de saída dos fones de ouvido.

10 Botão giratório [GAIN]

Ajusta o nível do sinal de entrada dos conectores de entrada (INPUT).

11 Chave [PAD]

Quando estiver ligada, os níveis de som transmitidos para esta unidade serão atenuados. Ligue-a se o som estiver distorcido ou se os indicadores [PEAK] estiverem acesos.

OBSERVAÇÃO

Um ruído poderá ser ouvido ao operar essa chave. Ajuste o botão giratório [GAIN] para o mínimo (0) antes de usar essa chave.

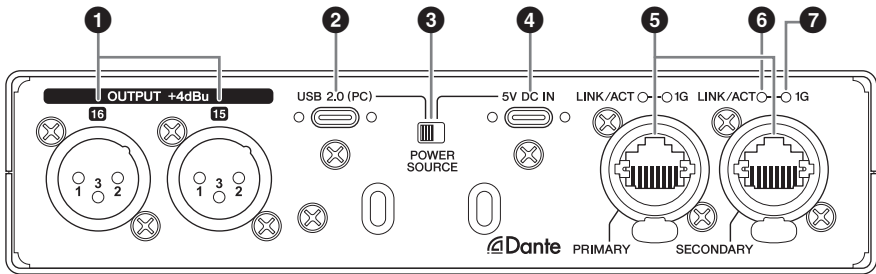
12 Botão giratório [OUTPUT]

Ajusta o nível do sinal de saída dos conectores [OUTPUT +4dBu].

13 Conector [PHONES]

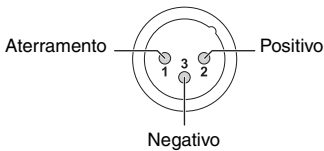
Conecte os fones de ouvido aqui. O conector é compatível com plugues estereofônicos.

Painel traseiro



1 Conectores [OUTPUT +4dBu]

São conectores de saída analógica do tipo XLR. Conecte um mixer analógico, alto-falantes de monitor ou um equipamento relacionado. Você pode ajustar o nível de saída com o botão giratório [OUTPUT] no painel frontal da unidade.



2 Porta [USB 2.0 (PC)]

Conecte o computador a esta porta.

AVISO

Ao conectar o computador à porta [USB 2.0 (PC)], observe o seguinte para impedir que o computador ou a unidade congelem ou desliguem, o que pode causar a perda de dados.

- Verifique os seguintes procedimentos antes de conectar ou desconectar os cabos USB.
 - Encerrar todos os aplicativos de software abertos.
 - Verificar se os dados ainda estão sendo transmitidos da unidade.
- Aguarde pelo menos seis segundos entre conectar/desconectar os cabos USB.
- Utilize somente os cabos USB que acompanham a unidade.

3 Chave [POWER SOURCE]

Essa chave seleciona o conector usado para fornecer energia a essa unidade. Mude para "USB 2.0 (PC)" para fornecer energia proveniente do conector [USB 2.0 (PC)] ou mude para "5V DC IN" (Entrada de 5 VCC) para fornecer energia proveniente do conector [5V DC IN].

4 Conector [5V DC IN]

Para conectar um adaptador de alimentação USB ou uma bateria móvel USB. Conecte um cabo USB tipo C a esse conector. Use uma fonte de alimentação ao conectar a unidade a um computador que não forneça alimentação suficiente por barramento. (Essa unidade não inclui um adaptador de alimentação USB nem uma bateria móvel USB.)

AVISO

- Leia as precauções de segurança do adaptador de alimentação USB que você está usando.
- Use um adaptador de alimentação USB que forneça energia via cabo USB.
Tensão de saída: 4,8 – 5,2 V
Corrente de saída: 1,5 A ou acima

Uso do conector DC IN 5V

Mesmo quando a unidade está conectada a um computador, você pode alimentá-la usando uma fonte de alimentação externa pelo conector [5V DC IN] (Entrada de 5 VCC) caso a chave [POWER SOURCE] seja colocada em [5V DC IN]. O uso de uma fonte de alimentação externa impede a operação irregular da unidade devido à energia insuficiente da porta USB do computador e evita problemas relacionados aos ruídos causados pela fonte de alimentação.

5 Conector Dante [PRIMARY] Conector Dante [SECONDARY]

Conector etherCON ao qual você conecta dispositivos compatíveis com Dante, como um mixer digital Yamaha, usando um cabo Ethernet (CAT5e ou superior é recomendado).

AVISO

Use um cabo STP (Shielded Twisted Pair, Par trançado revestido) para evitar interferência eletromagnética. Certifique-se de que a parte dourada do conector e o revestimento do cabo estejam firmemente em contato usando fita condutora ou material similar.

OBSERVAÇÃO

- A trava etherCON fica virada para baixo neste produto. Tenha cuidado ao desconectar o cabo.
- Não conecte dispositivos que não sejam compatíveis com Dante ou GbE (incluindo computadores).
- Podem ser utilizados cabos de até 100 m^{*1}.

*1: O comprimento pode ser diferente, dependendo do tipo de cabo.

- Não use a função EEE^{*2} de switches de rede em uma rede Dante.

Embora o gerenciamento de energia deva ser ajustado automaticamente em switches compatíveis com EEE, alguns não fazem esse ajuste corretamente.

Isso pode fazer com que a função EEE ser habilitada em redes Dante quando isso não é apropriado, resultando em um baixo desempenho de sincronização do relógio e em falhas ocasionais de sinal de áudio. Portanto, é altamente recomendável realizar os seguintes procedimentos:

- Ao usar um switch gerenciado, desligue a função EEE em todas as portas usadas pela rede Dante. Não use um switch no qual a função EEE não possa ser desativada.
- Ao usar switches não gerenciados, não use um switch compatível com a função EEE. Esses switches não podem desligar a função EEE.

*2: EEE (Energy Efficient Ethernet, Ethernet com eficiência energética) é uma tecnologia que reduz o consumo de energia do switch de dispositivos Ethernet durante períodos de baixo tráfego na rede. Também é conhecido como Green Ethernet ou IEEE802.3az.

6 Indicadores [LINK/ACT]

Estes indicadores piscam quando os conectores Dante [PRIMARY]/[SECONDARY] estão conectados a uma rede Dante.

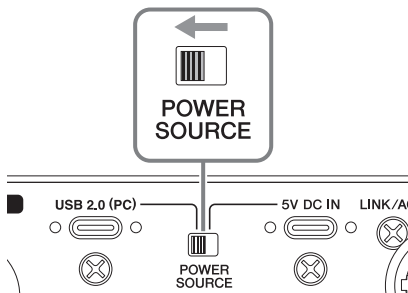
7 Indicadores [1G]

Estes indicadores acendem quando os conectores Dante [PRIMARY]/[SECONDARY] estão conectados a uma rede Dante em uma conexão Gigabit.

Antes de usar o produto

Uso com alimentação por barramento USB

1. Mova a chave [POWER SOURCE] no painel traseiro para o lado esquerdo.



2. Conecte o cabo USB incluído à porta [USB 2.0] no painel traseiro.
3. Conecte o cabo USB incluído à porta USB tipo C do computador.
4. Os indicadores no painel frontal acendem quando a alimentação é ligada.

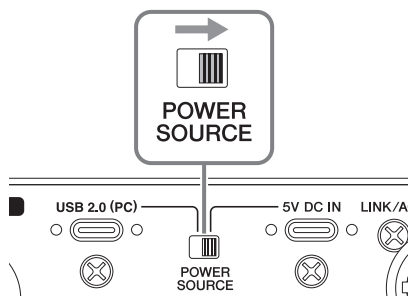
OBSERVAÇÃO

- Use um cabo USB tipo C para USB tipo C ao ligar a unidade por alimentação por barramento USB.
- O computador pode não fornecer energia suficiente, dependendo das especificações dele ou do calor produzido. Isso pode fazer o RUio16-D operar de forma imprevisível. Para ter operações estáveis, use um adaptador de alimentação USB.

Uso com um adaptador de alimentação USB ou bateria móvel USB

Se a energia fornecida via alimentação por barramento for insuficiente, será necessário fornecer energia externa usando um adaptador de alimentação USB ou bateria móvel USB disponíveis no mercado.

1. Mova a chave [POWER SOURCE] no painel traseiro para o lado direito.



2. Insira o plugue do adaptador de alimentação USB ou a bateria móvel USB na porta [5V DC IN], que fica no painel traseiro.
3. Os indicadores no painel frontal acendem quando a alimentação é ligada.



ADVERTÊNCIAS

Ajuste o botão giratório [GAIN] no mínimo antes de ligar o produto. Deixar de fazer isso pode causar perda de audição, choque elétrico ou dano ao dispositivo.

OBSERVAÇÃO

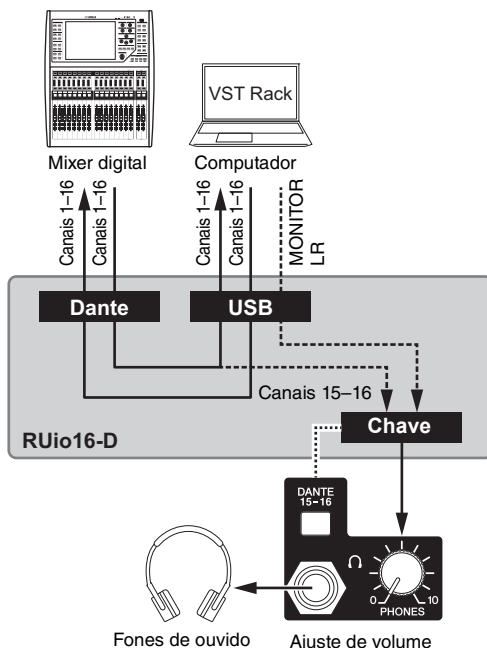
Mudar a chave [POWER SOURCE] redefinirá temporariamente a unidade.

Operações básicas

Com esta unidade, você consegue processar os sinais de um dispositivo compatível com Dante, como um mixer digital, que estão chegando aos canais de entrada 1–16, enviá-los para o computador via USB, processar os sinais usando os efeitos no VST Rack, transmitir os sinais resultantes pelos canais Dante 1–16 e reproduzi-los no dispositivo compatível com Dante.

OBSERVAÇÃO

- Use o Dante Controller para o patch de áudio do Dante.
- Verifique os sons abaixo nos fones de ouvido, conforme necessário.
Chave DANTE 15-16 OFF (desativada): MONITOR L/R (17/18) no computador
Chave DANTE 15-16 ON (ativada): entrada Dante 15/16 para esta unidade



Exemplo usando entrada/saída analógica

Você pode usar os canais de E/S analógica 15/16 para várias aplicações enquanto aplica efeitos nos sinais dos canais Dante 1–14.

Exemplo 1: Uso da unidade como um processador de efeito de dois canais para um mixer analógico

- Processa o sinal de áudio dos conectores de entrada analógica 15/16 usando os efeitos no VST Rack e transmite para analógico.
Ajuste a chave [MONITOR/DANTE/USB] para "USB".

Exemplo 2: Envio de áudio (como um sinal de microfone) para um dispositivo compatível com Dante

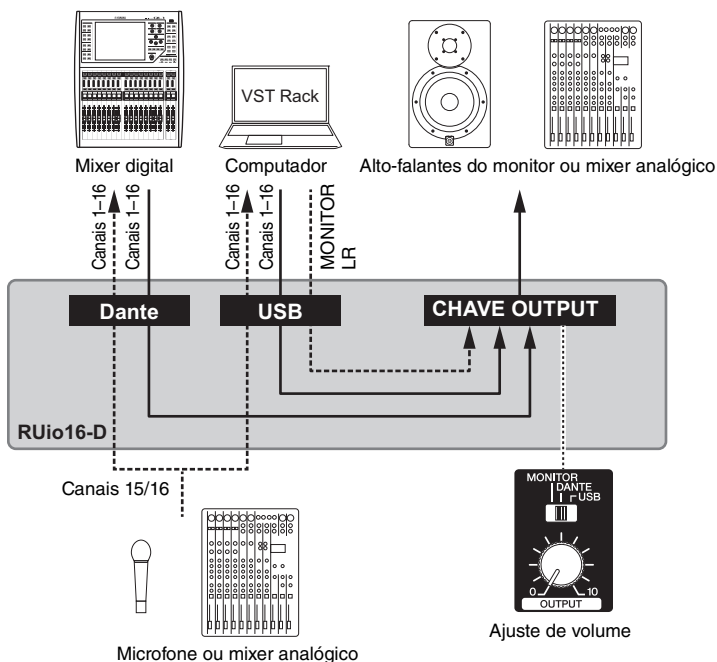
- Envia o áudio de dispositivos conectados a INPUT 15/16 para DANTE 15/16.

Exemplo 3: Escuta de áudio do computador ou Dante pelos alto-falantes do monitor

- Transmite o sinal analógico de MONITOR L/R do computador. Ajuste a chave [MONITOR/DANTE/USB] para "**MONITOR**".
- Transmite o sinal analógico que é recebido do DANTE 15/16. Ajuste a chave [MONITOR/DANTE/USB] para "**DANTE**".

OBSERVAÇÃO

- Ao conectar aos conectores INPUT 15/16, o sinal analógico será enviado para a saída do Dante e para o computador via USB.
- Você também pode usar a saída PHONES.
- Para ouvir o som do computador sem usar o VST Rack, selecione "RUio16-D MONITOR L/R" como o dispositivo de áudio de reprodução e ajuste a chave OUTPUT para "MONITOR".
- Ao introduzir o som de INPUT 15/16 usando um software que não seja o VST Rack, selecione "RUio16-D 15-16" como o dispositivo de áudio de gravação. Observação: dependendo do sistema operacional e do software, você talvez não consiga selecionar esse dispositivo.

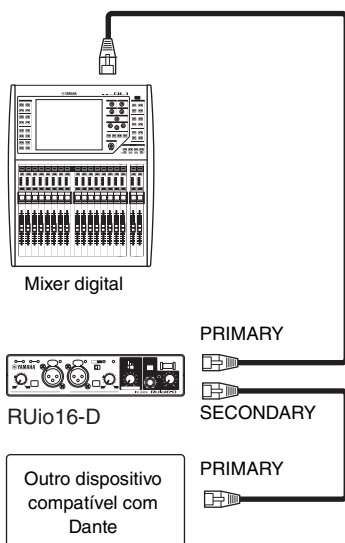


Como conectar via Dante

Há dois modos de conectar o produto a uma rede Dante.

Rede em cadeia

Rede em cadeia é um esquema de fios em que vários dispositivos são conectados em sequência. Assim, você tem uma rede simples que não requer switches de rede.

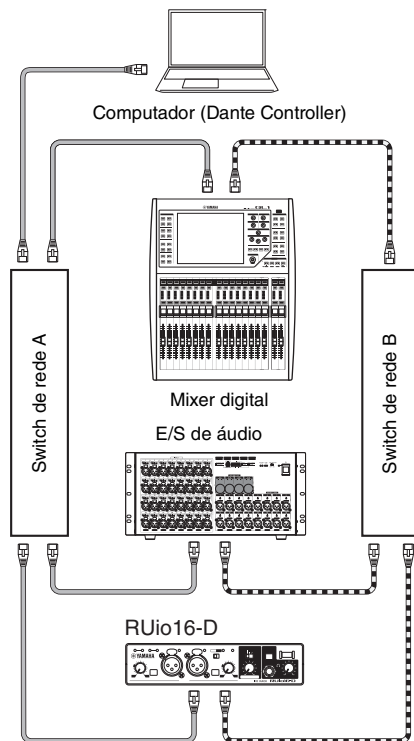


Conexão em estrela

Com uma conexão em estrela, os switches de rede estão no centro da rede, ao qual outros dispositivos são conectados. Esse tipo de conexão também aceita redes de grande escala em várias bandas por meio do uso de switches de rede compatíveis com GbE. No caso de conexões em estrela, recomendamos o uso de switches de rede que ofereçam várias funções para controlar e monitorar

redes (como sincronização de relógio das linhas de dados desejadas, QoS para priorizar a transmissão de áudio e assim por diante).

Além disso, ao criar uma rede redundante usando uma conexão em estrela, você pode construir um ambiente muito mais resistente em termos de falha em comparação com uma rede em cadeia.



— Dante primário
- - - Dante secundário

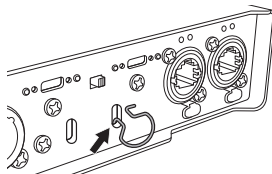
OBSERVAÇÃO

- Por padrão, este produto é configurado para uso em cadeia. Se desejar usar uma conexão em estrela, ajuste as configurações com o Dante Controller.
- Visite o site da Audinate para saber mais detalhes sobre o Dante.

Fixação do gancho do cabo

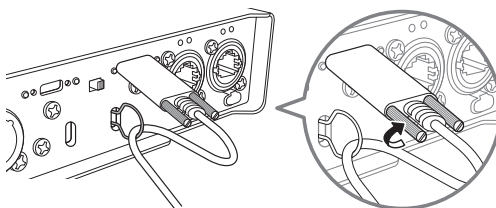
Siga as etapas abaixo para fixar o gancho do cabo incluído com este produto caso você decida usá-lo. O gancho do cabo evita que o cabo USB seja arrancado sem querer durante a gravação ou em outras situações.

- 1. Insira uma das pontas do gancho do cabo incluído com a unidade na parte inferior do slot de segurança, localizado na parte central do painel traseiro.**



- 2. Aperte o outro lado do gancho e insira a outra ponta na parte superior do slot de segurança.**

- 3. Passe o cabo USB pelo gancho do cabo e conecte o conector USB à porta USB.**

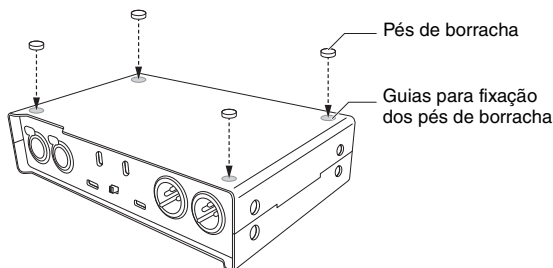


Gire os parafusos no sentido horário do cabo USB para prendê-lo no lugar.

Fixação dos pés de borracha

Coloque os pés de borracha no produto se você for usá-lo em uma mesa ou bancada com uma superfície escorregadia.

Fixe os pés de borracha nas posições mostradas na ilustração e coloque a unidade em uma superfície nivelada.



Instalação em um rack

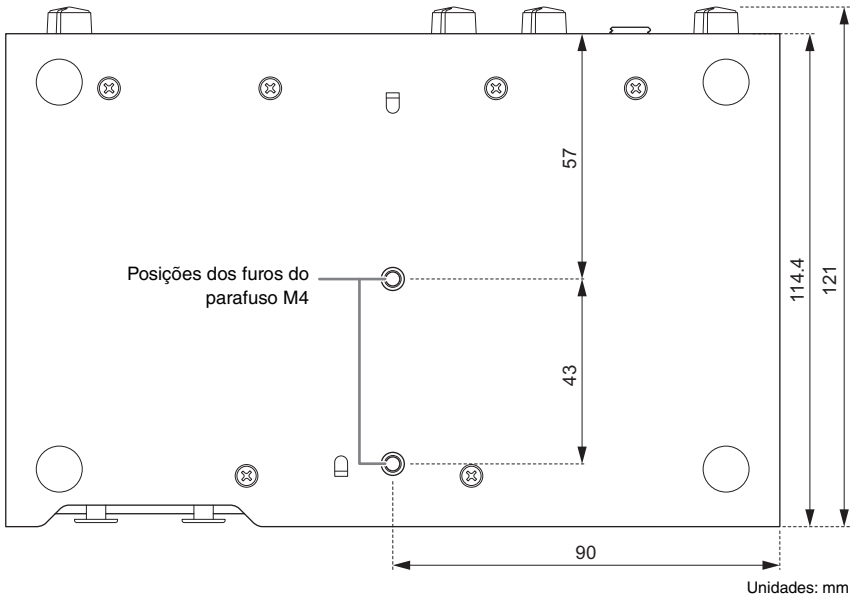
Você pode instalar a unidade em uma prateleira de rack padrão de 19 polegadas usando parafusos para mantê-la no lugar.

Tenha em mãos dois parafusos M4 pequenos com altura de 0,7 mm e comprimento de 6 mm. Alinhe as roscas dos parafusos com os furos para parafuso na parte inferior da unidade e fixe os parafusos no painel. Verifique o desenho dimensional das posições dos furos.

AVISO

- Os pés de borracha não devem ser fixados ao usar parafusos para segurar o RUio16-D no lugar.
- Verifique se os parafusos fixados estão bem apertados.

Parte inferior da unidade



AVISO

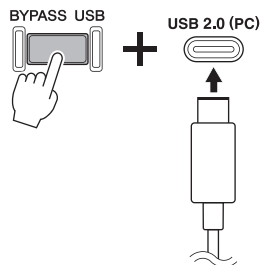
Esta unidade é classificada para operação em temperatura ambiente de 0 a 40 graus Celsius. Ao montar a unidade com outros dispositivos em um rack, o calor gerado pelos outros dispositivos pode fazer a temperatura geral dentro do rack aumentar, podendo ter um efeito adverso no desempenho da unidade. Ao montar a unidade no rack, sempre observe os seguintes requisitos para evitar o acúmulo de calor:

- Ao montar a unidade em um rack com dispositivos, como amplificadores, que geram uma quantidade significativa de calor, deixe um espaço equivalente a pelo menos uma unidade entre esta unidade e o outro equipamento. Além disso, deixe os espaços abertos descobertos ou instale painéis de ventilação apropriados para manter fluxo de ar suficiente.

Restauração das configurações padrão de fábrica (inicialização)

Siga as etapas abaixo para inicializar o dispositivo se você deseja redefinir os parâmetros configurados usando o VST Rack ou redefinir as configurações do Dante Broadway para o padrão de fábrica.

- 1. Desconecte o cabo USB das portas [5V DC IN] e [USB 2.0 (PC)] e desligue a alimentação.**
- 2. Insira o cabo USB mantendo pressionada a chave [BYPASS USB] no painel frontal da unidade.**



Todos os indicadores do painel frontal piscarão enquanto a inicialização estiver em andamento. Terminada a inicialização, todos os indicadores apagarão e, em seguida, retornarão ao estado normal aceso.

Os seguintes parâmetros mudarão como resultado da inicialização.

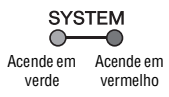
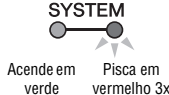
Parâmetro	Configuração
Dante Device ID (ID do dispositivo Dante)	1
Bypass enable/disable (Ativar/desativar bypass)	Ativado

Mensagens



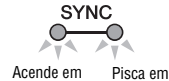
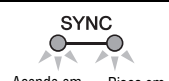
Erros, advertências e outras mensagens de informação são exibidos nos indicadores do painel frontal do RUio16-D.

Mensagem de erro



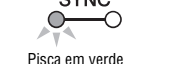
Indicadores [SYSTEM]	Descrição	Status
 Pisca em vermelho 2x	Ocorreu um erro interno.	O dispositivo falhou. Entre em contato com o seu fornecedor Yamaha para reparo.
 Pisca em vermelho 3x	A comunicação não pode ocorrer porque a configuração do endereço MAC foi corrompida.	

Indicadores [SYSTEM]	Descrição	Status
 <p>Acende em verde Acende em vermelho</p>	Como as configurações foram alteradas usando o Dante Controller, elas não correspondem às configurações reais do Dante.	Se a configuração Bloqueio do dispositivo tiver sido ativada no Dante Controller, desative a configuração.
 <p>Acende em verde Pisca em vermelho 3x</p>	A memória interna foi corrompida.	Caso o problema persista, mesmo desligando e religando a alimentação, consulte o seu fornecedor Yamaha para fazer o reparo.

Mensagens de advertências

Indicadores [SYNC]	Descrição	Status
 <p>Pisca em laranja 2x</p>	A linha da rede Dante não está conectada.	Certifique-se de que os cabos Ethernet não tenham sido removidos ou sofrido curto-circuito.
 <p>Acende em verde ou pisca Acende em laranja</p>	Um dispositivo não compatível com GbE está conectado.	Durante a transferência de áudio por meio do Dante, use um dispositivo compatível com GbE.
 <p>Acende em verde ou pisca Pisca em laranja</p>	O conector [SECONDARY] assumiu a comunicação durante a operação de rede redundante.	Verifique a linha conectada ao conector [PRIMARY].
 <p>Acende em verde ou pisca Pisca em laranja 2x</p>	Ocorreu uma anormalidade no circuito conectado ao conector [SECONDARY] durante a operação de rede redundante.	Verifique o circuito conectado ao conector [SECONDARY].

Mensagens informativas

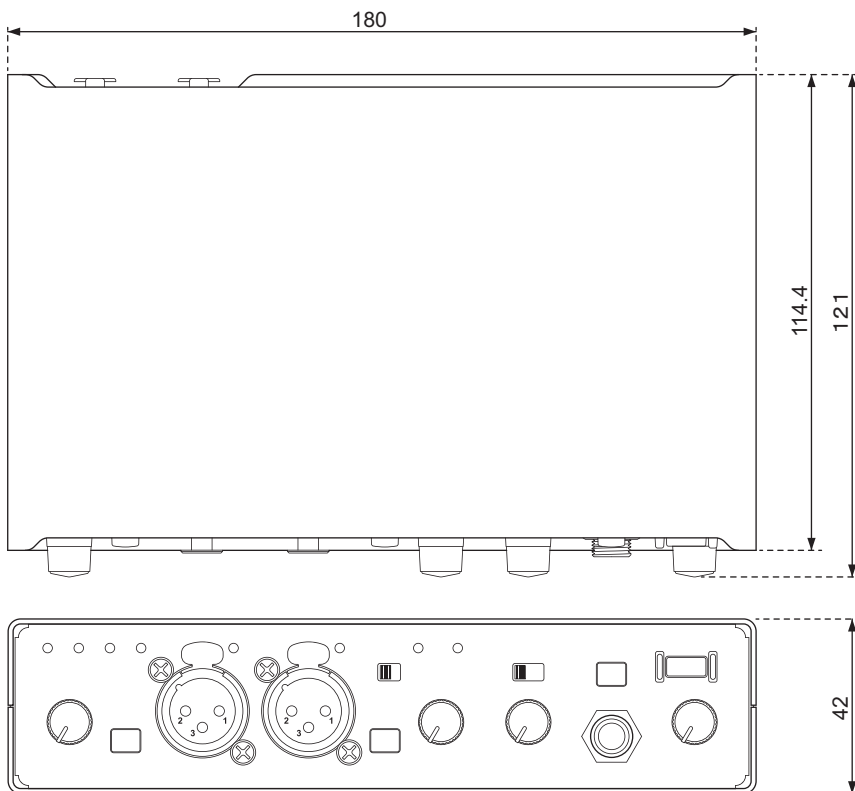
Indicadores [SYNC]	Descrição	Status
 <p>Acende em laranja</p>	Agora sincronizando na rede Dante.	Aguarde a conclusão da inicialização ou o término da sincronização da unidade. A conclusão pode demorar até 45 segundos.
 <p>Acende em verde</p>	A unidade está funcionando corretamente como o wordclock follower.	Isso indica que o dispositivo está operando como o wordclock follower e que o relógio está sincronizado.
 <p>Pisca em verde</p>	A unidade está funcionando corretamente como o wordclock leader.	A unidade está funcionando como o wordclock leader.

Especificações gerais

Frequências de amostragem	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Atraso de sinal	Menos que 250 μ s, IN analógica para OUT analógica a Fx=96 kHz, modo BYPASS USB
Tensão e fonte de alimentação	5 V/1,5 A
Requisitos de alimentação	7,5 W
Dimensões (L x A x P)	180 mm x 42 mm x 121 mm
Peso	1,0 kg
Intervalo de temperatura de funcionamento	0 a 40 °C
Intervalo de temperatura de armazenamento	-20 a 60 °C
Acessórios incluídos	Cabo USB 2.0 (tipo A para tipo C, 1,5 m) (1), Cabo USB 2.0 (tipo C para tipo C, 1,5 m) (1), gancho do cabo (1), pés de borracha (4), Manual do Proprietário (1), VST Rack Pro Download Information (1)

O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual.

Dimensões



Unidades: mm

Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee_eu_en_02)

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_02)

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee_eu_fr_02)

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

(weee_eu_es_02)

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(weee_eu_it_02)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantier i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier i hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierbudsordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Dôležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a Švajčarsku</p> <p>Podrobné záruční informácie o tomto produkte Yamaha a záručnom servise v celom EHS* a vo Švajčarsku náleznete na niž uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országbán működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Ouline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantieeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvēniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsames informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. * EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Potrebno obavestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinih izdelkih ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiljsiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейски икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europejski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL_5

RUio16-D Owner's Manual

ADDRESS LIST

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN/CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 v. Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-40

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA/ CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany ffilial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH. , 2860 Soborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
2F., No.1, Yuanrong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

<http://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com/>

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

PA57

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司
上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼
客户服务热线：4000517700
公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

厂名：雅马哈电子（苏州）有限公司
厂址：江苏省苏州市苏州新区鹿山路 18 号

ヤマハ株式会社
〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10-1

Yamaha Pro Audio global website
<http://www.yamahaproaudio.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2021 Yamaha Corporation
Published 08/2021
2021年8月 发行
MWES-A0

VEA0210